

به نام خداوند بخشنده مهربان

حدود امراض

تعریف بیماری‌ها

و اصطلاحات پزشکی متداول در طب سنتی ایران
و ارائه‌ی نام انگلیسی معادل و معانی واژه‌های دشوار

گردآوری، تحقیق، ویرایش و تنظیم

سلیمان افشاری پور

سرشناسه	افشاری پور، سلیمان، ۱۳۲۹-، گردآورنده
عنوان و نام پدیدآور	حدود امراض: تعریف بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی متداول در طب سنتی ایران و ارائه نام انگلیسی معادل و معانی واژه‌های دشوار / گردآوری، تحقیق، ویرایش و تنظیم سلیمان افشاری پور.
مشخصات نشر	تهران: ایران‌ان طب، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۲۵۴ص.
شابک	978-622-6175-12-8
وضعیت فهرست نویسی	فیا
عنوان دیگر	تعریف بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی متداول در طب سنتی ایران و ارائه نام انگلیسی معادل و معانی واژه‌های دشوار.
موضوع	پزشکی سنتی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی
موضوع	Traditional medicine -- Dictionaries -- Persian
موضوع	پزشکی سنتی -- اصطلاح‌ها و تعبیرها
موضوع	Traditional medicine -- Terminology
موضوع	بیماری‌ها -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی
موضوع	Diseases -- Dictionaries -- Persian
موضوع	بیماری‌ها -- اصطلاح‌ها و تعبیرها
موضوع	Diseases -- Terminology
رده بندی کنگره	۱۳۹۷۱۳۵R ۴ح ۱۷الف /
رده بندی دیویی	۳/۶۱۰
شماره کاتالانسی ملی	۵۳۴۸۵۵۰



حدود امراض

تعریف بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی متداول در طب سنتی ایران و ارائه ی

نام انگلیسی معادل و معانی واژه های دشوار

گرد آوری، تحقیق، ویرایش و تنظیم: سلیمان افشاری پور

ناشر: ایران‌ان طب

نوبت چاپ: اول / ۱۴۰۰

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

بها: ۱۳۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۴-۶۱۷۵-۱۲-۸

تلفن: ۰۲۱۸۸۹۹۶۳۵۷-۶۶۴۸۹۴۱۰

www.iranianteb.com

فهرست

پیش‌گفتار ۹
بخش‌اول: تعریف بیماری‌ها و
اصطلاحات پزشکی متداول در طب
سنتی ایران به ترتیب حروف
تَهَجّی (الفبا) ۱۱

مقدمه‌ی بخش اول ۱۲
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها الف ممدوده (آ) است ۱۳
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها الف (ا) است ۱۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها باء (ب) است ۲۷
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها پ (پ) است ۳۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها تاء (ت) است ۳۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها ثاء (ث) است ۴۰
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها جیم (ج) است ۴۱
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها حاء (ح) است ۴۸
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها خاء (خ) است ۵۷

بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها دال (د) است ۶۱
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها ذال (ذ) است ۶۵
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها راء (ر) است ۷۰
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها زاء (ز) است ۷۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها سین (س) است ۷۶
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها شین (ش) است ۸۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها صاد (ص) است ۸۸
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها ضاد (ض) است ۹۱
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها طاء (ط) است ۹۴
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها ظاء (ظ) است ۹۵
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها عین (ع) است ۹۶
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها غین (غ) است ۱۰۰
بیماری‌ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن‌ها فاء (ف) است ۱۰۲

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها قاف (ق) است ۱۰۸

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها کاف (ک) است ۱۱۴

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها لام (ل) است ۱۱۷

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها میم (م) است ۱۱۸

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها نون (ن) است ۱۲۰

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها واو (و) است ۱۲۶

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها هاء (ه) است ۱۳۰

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها یاء (ی) است ۱۳۲

بخش دّوم: معادل انگلیسی نام
بیماری ها و اصطلاحات پزشکی
متداول در طبّ سنتی ایران به ترتیب
حروف تَهجّی ۱۳۵

مقدّمه‌ی بخش دّوم ۱۳۷

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها الف
ممدوده (آ) است ۱۴۰

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها الف
(ا) است ۱۴۰

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها باء
(ب) است ۱۴۷

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها پ
است ۱۵۱

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها تاء
(ت) است ۱۵۱

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها ثاء
(ث) است ۱۵۴

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها جیم
(ج) است ۱۵۴

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها حاء
(ح) است ۱۵۷

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها خاء
(خ) است ۱۶۳

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها قاف (ق) است ۱۰۸

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها کاف (ک) است ۱۱۴

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها لام (ل) است ۱۱۷

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها میم (م) است ۱۱۸

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها نون (ن) است ۱۲۰

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها واو (و) است ۱۲۶

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها هاء (ه) است ۱۳۰

بیماری ها و اصطلاحات طبّی که حرف
اول آن ها یاء (ی) است ۱۳۲

بخش دّوم: معادل انگلیسی نام
بیماری ها و اصطلاحات پزشکی
متداول در طبّ سنتی ایران به ترتیب
حروف تَهجّی ۱۳۵

مقدّمه‌ی بخش دّوم ۱۳۷

معادل انگلیسی نام بیماری ها و
اصطلاحات طبّی که حرف اول آن ها الف
ممدوده (آ) است ۱۴۰

مقدمه‌ی بخش اول

با توجه به اهمیت آشنائی اولیه با امراض و اصطلاحات پزشکی متداول و رایج در طب سنتی ایران برای علاقمندان به رشته‌های علمی این سیستم درمانی، علی‌الخصوص علاقمندان به تحصیل در رشته‌های تخصصی طب و داروسازی سنتی ایران، چنین تصمیم گرفته شد که تعاریف بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی ذیربط با مراجعه به کتاب‌های طب سنتی عربی و فارسی زبان ارائه شده توسط اطباء نخبه و معروف ایرانی انتخاب و گردآوری شود. پس از بررسی و تحقیق و ویرایش و تنظیم آن‌ها به ترتیب حروف تهجی (حروف الفبا) در قالب بخش اول و عمده‌ی این کتاب ارائه گردد. برای یافتن معادل انگلیسی نام بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی و نیز معانی واژه‌های دشوار به کار برده شده در متون این بخش می‌توان به بخش‌های دوم و سوم این کتاب مراجعه نمود.

لازم به ذکر است که نام بیماری‌ها و اصطلاحات پزشکی به کار برده شده در کتب مختلف طب سنتی ایران و به تبع آن در بخش‌های اول و دوم این کتاب معمولاً در بسیاری از موارد منشأ عربی اما گاهی یونانی و/یا فارسی نیز می‌باشد، لیکن در مکتوبات فارسی زبان برخی از نخبگان حکمای ایران، مانند حکیم سید محمد حسین عقلی علوی خراسانی شیرازی که به دلایلی به زبان هندی تسلط و آشنائی داشته است، علاوه بر استفاده از نام‌ها و اصطلاحات عربی و یونانی و فارسی، از واژه‌های هندی نیز استفاده گردیده است.

نکته‌ی دیگری که لازم است در اینجا به آن اشاره شود آن است که برای معرفی یک بیماری یا اصطلاح پزشکی سعی شده است که متداول‌ترین نام یا اصطلاح ذکر گردد، و ضمناً چنانچه برای آن بیماری یا اصطلاح پزشکی نام‌ها یا اصطلاحات دیگری نیز وجود داشته باشد، داخل پرانتز و بلافاصله پس از ذکر نمودن نام‌ها و اصطلاحات متداول آورده شوند.